

# Zápisnica

## zo zasadnutia MsZ v Novej Dubnici

### konaného dňa 14. 8. 2024 v zasadacej miestnosti Mestského úradu Nová Dubnica

**Prítomní:** podľa prezenčnej listiny

#### 1. Schválenie programu rokovania

Rokovanie MsZ otvoril a viedol primátor mesta Ing. Peter Marušinec. Na úvod privítal hlavnú kontrolórku, prednostu MsÚ a vedúcich oddelení.

Ing. Marušinec povedal, že na rokovaní MsZ sa ospravedlnili poslanci Ing. Juraj Hort a p. Andrea Vaská. Ing. Marušinec skonštatoval, že vzhľadom na počet prítomných poslancov (13 z 15) je mestské zastupiteľstvo uznášaniaskopné. Návrh programu rokovania dostali poslanci na pozvánke spoločne s príslušnými materiálmi. Ako prvé dal hlasovať o programe zastupiteľstva tak, ako bol zverejnený v zmysle § 12 ods. 4 zákona o obecnom zriadení. Za návrh programu ako celok hlasovali všetci poslanci. Zároveň sa spýtal, či sú nejaké návrhy na doplnenie prípadne vypustenie bodov schváleného programu MsZ. Zároveň dal hlasovať o programe rokovania MsZ. Za návrh programu ako celok hlasovali všetci poslanci. Za overovateľov zápisnice boli určení Bc. Štefan Cucík a Ing. Peter Klimovský. Písaním zápisnice bola určená Mgr. Mauerová. Poslanci následne prikrčili k prerokovaniu schváleného programu podľa jednotlivých bodov.

**Hlasovanie: Prítomní:** 13 - Bc. Pavol Pažitka, Mgr. et Mgr. Michal Augustín, Peter Beňo, Vincent Bezdeda, Bc. Jozef Bukovčák, Michal Bukovčák, Bc. Štefan Cucík, Ing. Peter Klimovský, Mgr.

Jaroslav Marušinec, Mgr. Iveta Pekařová, Jaroslav Tlapák, Pavol Trokan, Ivan Viskup,

**Za:** 13 - Mgr. et Mgr. Michal Augustín, Peter Beňo, Vincent Bezdeda, Bc. Jozef Bukovčák, Michal Bukovčák, Bc. Štefan Cucík, Ing. Peter Klimovský, Mgr. Jaroslav Marušinec, Bc. Pavol Pažitka, Mgr. Iveta Pekařová, Jaroslav Tlapák, Pavol Trokan, Ivan Viskup

**Proti:** 0 -

**Zdržal sa:** 0 -

#### 2. Návrh na schválenie navýšenia existujúceho bankového úveru v Slovenskej sporiteľni, a.s., na krytie kapitálových výdavkov spojených s investičnými akciami a rozvojom mesta

**Predkladal:** Ing. Darina Zajacová

V súlade s § 11 ods. 4 písm. b) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v z.n.p. mesto Nová Dubnica predkladá MsZ na rokovanie návrh na schválenie navýšenia existujúceho bankového úveru v Slovenskej sporiteľni, a.s., na krytie kapitálových výdavkov spojených s investičnými akciami a rozvojom mesta. Podľa § 5 ods. 2 písm. c) zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v z.n.p., obec môže na plnenie svojich úloh použiť aj návratné zdroje financovania v nadväznosti na § 17 ods. 6 cit. zákona, ktorým určuje podmienky prijatia návratných zdrojov financovania. Mesto Nová Dubnica má so SLSP, a.s. uzavretú Úverovú zmluvu č. 554/CC/17, centrálné číslo 260/2017 (vrátane jej dodatkov č. D1 a D2), v celkovej výške 700 000,- €. Táto zmluva bola určená hlavne na financovanie a refinancovanie kapitálových výdavkov mesta. K 30.06.2024 je nesplatená časť istiny vo výške 375 000,- €, pri forme úročenia fixná úroková sadzba 2,69 % p.a. Splácanie úveru je určené v pravidelných polročných splátkach vo výške 25 000,- €, podľa splátkového plánu. Posledná splátka je splatná 30.11.2031. Mesto Nová Dubnica plánuje navýšením úveru vo výške 100 000,- € použiť finančné prostriedky na financovanie

kapitálových výdavkov a to na:

- refundáciu kapitálových výdavkov spojených s rekonštrukciou kina PANOREX vo výške 57 255,55 €

- výdavky spojené s úhradou preklenovacieho úveru použitého na spolufinancovanie projektu podporovaným nenávratným finančným príspevkom z Fondov Európskej únie a štátneho rozpočtu SR „Zvýšenie kvality poskytovaných služieb a hygienických štandardov v mestskej knižnici v Novej Dubnici“, vo výške 42 744,45 €.

Mesto má uzavretú Zmluvu o účelovom preklenovacom úvere č. 1007/23/08690, centrálné číslo 500/2023, a na tento projekt boli dňa 22.12.2023 načerpané finančné prostriedky vo výške 188 753,08 €. V auguste 2024 bude splatený vo výške 146 008,63 €, a to refundáciou nákladov poskytovateľa projektu. Čiastka vo výške 42 744,45 € bude uhradená z vlastných zdrojov. Ide o neoprávnené výdavky počas realizácie diela, ktoré nastali neočakávanými skutočnosťami. Tieto neboli súčasťou zmluvného rozpočtu, ale bolo ich nutné uskutočniť z dôvodu dodržania princípu efektívnosti a hospodárnosti vynaložených finančných prostriedkov. Pri rekonštrukcii sa postupne zistilo, že niektoré práce nebolo potrebné v navrhovanom rozsahu realizovať a naopak, že pôvodný technologický postup nie je možné dodržať, takže sa muselo pristúpiť k novým riešeniam. Tieto doplnujúce práce zvýšili štandard rekonštruovaného priestoru a flexibilitu jeho využitia. Žiadosť o zmenu bola poskytovateľovi riadne podaná, ten však neuznal vykonané zmeny v projekte. Nakoľko mesto na to nemá vyčlenené vlastné zdroje, rieši túto splátku načerpaním investičného úveru. Na základe predloženej indikatívnej ponuky od Slovenskej sporiteľne, a.s., sa mesto rozhodlo pre navýšenie existujúceho bankového úveru s nasledovnými podmienkami:

Účel:	Financovanie kapitálových investícií mesta
Navýšená čiastka úveru:	100 000,- €
Celková výška úveru:	800 000,- €
Úroková sadzba:	fixná sadzba 2,69 % p.a.
Splatnosť:	30.11.2033
Splácanie istiny:	podľa splátkového kalendára v 2 polročných splátkach výška splátky polročne 25 000,- € (ročne 50 000,- €)
Splácanie úrokov:	splatný v posledný deň mesiaca
Požadované zabezpečenie:	nie je
Spracovateľ. poplatok:	175,- € (zľava 50%)
Poplatok za monitoring:	150,- € / ročne
Závazková provízia:	nebude účtovaná

Z dôvodu naplnenia rozpočtových cieľov mesta a vzhľadom na súčasnú situáciu spojenú s vývojom ekonomiky, ktorý z hľadiska prognóz pre samosprávy nie je priaznivý, navrhujeme prijatie navýšenia existujúceho bankového úveru.

**Hlasovanie: Prítomní:** 13 - Bc. Pavol Pažitka, Mgr. et Mgr. Michal Augustín, Peter Beňo, Vincent Bezdeda, Bc. Jozef Bukovčák, Michal Bukovčák, Bc. Štefan Cucík, Ing. Peter Klimovský, Mgr.

Jaroslav Marušinec, Mgr. Iveta Pekařová, Jaroslav Tlapák, Pavol Trokan, Ivan Viskup,

**Za:** 13 - Mgr. et Mgr. Michal Augustín, Peter Beňo, Vincent Bezdeda, Bc. Jozef Bukovčák, Michal Bukovčák, Bc. Štefan Cucík, Ing. Peter Klimovský, Mgr. Jaroslav Marušinec, Bc. Pavol Pažitka, Mgr. Iveta Pekařová, Jaroslav Tlapák, Pavol Trokan, Ivan Viskup

**Proti:** 0 -

**Zdržal sa:** 0 -

## **2.1. Stanovisko hlavného kontrolóra k dodržaniu podmienok pre prijatie návratných zdrojov financovania**

**Predkladal:** Ing. Marta Gašajová

Mesto Nová Dubnica k 30.6.2024 spláca 6 úverov, ktoré vstupujú do celkového sledovania 60% sumy dlhu tak, aby sa neprekročila stanovená 50% a 60% hranica skutočných bežných príjmov.

Navýšením existujúceho úveru v zmysle dodatku č. 554/CC/17-D3 k Zmluve o úvere č. 554/CC/17 vedeného v SLSP, a.s. o 100 000 € s dočerpaním do 31.12.2024 pri nezmenenej výške splátok vo výške 25 000 €, bude vývoj dlhu a splátok k 01.09.2024 podľa §17 odseku 6) zákona a za predpokladu rovnakých splátok istiny a splátky úrokov podľa stavu k 30.06.2024 nasledovný:

- zostatková výška úverov vstupujúcich do dlhovej zaťažnosti mesta k 01.09.2024 bude predstavovať výšku 3 487 780,64 €, čo je 32,11% - tné plnenie ku skutočným bežným príjmom predchádzajúceho rozpočtového roka t. j. za 2023, ktoré sú vo výške 10 861 431,78 €.

- výška všetkých splátok vrátane úrokov z úverov vychádzajúc podľa stavu k 30.06.2024 pri rovnakej výške istiny bude vo výške 199 126,69 €, čo predstavuje 2,725 %-tné plnenie k bežným príjmom vo výške 7 305 057,52 € za rok 2023, znížené o zákonom stanovené finančné prostriedky.

Po schválení navýšenia už existujúceho úveru vedeného v SLSP, a.s. sa neprekročí 60% hranica skutočných bežných príjmov predchádzajúceho rozpočtového roka, ani 50% hranica, kedy je mesto povinné prijať opatrenia v zmysle zákona č. 583/2004 Z.z. v z.n.p. a tým je splnená zákonom stanovená podmienka na prijatie návratných zdrojov financovania, pričom ani suma ročných splátok návratných zdrojov financovania vrátane úhrady výnosov neprekročí 25% hranicu skutočných bežných príjmov predchádzajúceho rozpočtového roka znížených o prostriedky poskytnuté v príslušnom rozpočtovom roku mesta z rozpočtu iného subjektu verejnej správy, prostriedky poskytnuté z Európskej únie a iné prostriedky zo zahraničia alebo prostriedky získané na základe osobitného predpisu.

**Hlasovanie: Prítomní:** 13 - Bc. Pavol Pažitka, Mgr. et Mgr. Michal Augustín, Peter Beňo, Vincent Bezdeda, Bc. Jozef Bukovčák, Michal Bukovčák, Bc. Štefan Cucík, Ing. Peter Klimovský, Mgr.

Jaroslav Marušinec, Mgr. Iveta Pekařová, Jaroslav Tlapák, Pavol Trokan, Ivan Viskup,

**Za:** 13 - Mgr. et Mgr. Michal Augustín, Peter Beňo, Vincent Bezdeda, Bc. Jozef Bukovčák, Michal Bukovčák, Bc. Štefan Cucík, Ing. Peter Klimovský, Mgr. Jaroslav Marušinec, Bc. Pavol Pažitka, Mgr. Iveta Pekařová, Jaroslav Tlapák, Pavol Trokan, Ivan Viskup

**Proti:** 0 -

**Zdržal sa:** 0 -

### **3. Návrh na zmenu rozpočtu mesta Nová Dubnica na rok 2024**

**Predkladal:** Ing. Darina Zajacová

Mesto má povinnosť v priebehu rozpočtového roka sledovať svoje rozpočtové hospodárenie, monitorovať vývoj príjmov a tomuto vývoju prispôsobovať čerpanie výdavkov. Na základe priebežného sledovania plnenia rozpočtových príjmov a čerpania rozpočtových výdavkov je nevyhnutné v rozpočte obce vykonávať zmeny rozpočtu príjmov a výdavkov, a to vrátane zmien programov obce.

Zmeny rozpočtu a rozpočtové opatrenia sú vykonávané v zmysle zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy §14 ods. (2) - Príslušný orgán obce vykonáva podľa potrieb zmeny rozpočtu v priebehu rozpočtového roka rozpočtovými opatreniami, ktorými sú:

- presun rozpočtovaných prostriedkov v rámci schváleného rozpočtu, pričom sa nemenia celkové príjmy a celkové výdavky,
- povolené prekročenie a viazanie príjmov
- povolené prekročenie a viazanie výdavkov
- povolené prekročenie a viazanie finančných operácií.

Predložená zmena rozpočtu obsahuje rozpočtové opatrenia a) až d). Ide o rozpočtové opatrenie č.18.

**Hlasovanie: Prítomní:** 13 - Bc. Pavol Pažitka, Mgr. et Mgr. Michal Augustín, Peter Beňo, Vincent Bezdeda, Bc. Jozef Bukovčák, Michal Bukovčák, Bc. Štefan Cucík, Ing. Peter Klimovský, Mgr.

Jaroslav Marušinec, Mgr. Iveta Pekařová, Jaroslav Tlapák, Pavol Trokan, Ivan Viskup,  
**Za:** 13 - Mgr. et Mgr. Michal Augustín, Peter Beňo, Vincent Bezdeda, Bc. Jozef Bukovčák, Michal Bukovčák, Bc. Štefan Cucík, Ing. Peter Klimovský, Mgr. Jaroslav Marušinec, Bc. Pavol Pažitka, Mgr. Iveta Pekařová, Jaroslav Tlapák, Pavol Trokan, Ivan Viskup

**Proti:** 0 -

**Zdržal sa:** 0 -

#### **4. Vstup mesta Nová Dubnica do Občianskeho združenia "Ochrana zdravia"**

**Predkladal:** Ing. Peter Marušinec

Občianske združenie Ochrana zdravia bolo založené v roku 2004 a jeho výlučným cieľom je obnova a modernizácia prístrojového vybavenia Nemocnice s poliklinikou Ilava, n. o. a podpora tohto zariadenia. Občianske združenie Ochrana zdravia pravidelne vyvíja iniciatívu na získavanie finančných prostriedkov z podielu zo zaplatenej dane z príjmu v zmysle §50 Zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov od organizácií, živnostníkov a ostatných podnikateľov. V neposlednom rade oslovujú aj samotných zamestnancov nemocnice a zamestnancov iných zamestnávateľov. Z takto získaných finančných prostriedkov v minulosti zakúpili rôzne zdravotnícke prístroje a zdravotnícke pomôcky, ktorými boli dovybavené oddelenia a ambulancie NsP Ilava, n. o. NsP Ilava, ako nezisková organizácia vznikla 1. januára 2003 transformáciou zo štátnej príspevkovej organizácie. Nezisková organizácia sa založila za účelom poskytovania ambulantnej a ústavnej liečebno-preventívnej starostlivosti. Orgánmi NsP Ilava, n. o. sú Správna rada, Dozorná rada. Riaditeľom je Ing. Juraj Beďatš. Nemocnica slúži pre hospitalizáciu pacientov zo spádového územia okresu Ilava a časti okresu Púchov, t. j. asi pre 90 000 obyvateľov s počtom lôžok 147. V rámci zariadení ústavnej zdravotnej starostlivosti poskytuje NsP Ilava, n. o. aj zdravotnú starostlivosť v hospici. Vstup do Občianskeho združenia Ochrana zdravia schválilo mesto Ilava dňa 25.6.2024 na zasadnutí Mestského zastupiteľstva mesta Ilava. Na rovnakom zasadnutí schválili poslanci mesta Ilava aj úhradu členského príspevku mesta Ilava Občianskemu združeniu Ochrana zdravia z rozpočtu mesta, a to vo výške 7 000 eur/ročne.

**Hlasovanie: Prítomní:** 13 - Bc. Pavol Pažitka, Mgr. et Mgr. Michal Augustín, Peter Beňo, Vincent Bezdeda, Bc. Jozef Bukovčák, Michal Bukovčák, Bc. Štefan Cucík, Ing. Peter Klimovský, Mgr. Jaroslav Marušinec, Mgr. Iveta Pekařová, Jaroslav Tlapák, Pavol Trokan, Ivan Viskup,

**Za:** 13 - Mgr. et Mgr. Michal Augustín, Peter Beňo, Vincent Bezdeda, Bc. Jozef Bukovčák, Michal Bukovčák, Bc. Štefan Cucík, Ing. Peter Klimovský, Mgr. Jaroslav Marušinec, Bc. Pavol Pažitka, Mgr. Iveta Pekařová, Jaroslav Tlapák, Pavol Trokan, Ivan Viskup

**Proti:** 0 -

**Zdržal sa:** 0 -

#### **5. Informácia o výsledku obchodnej verejnej súťaže „Prenájom nebytových priestorov v budove Kultúrneho centra Panorex, súp. č. 15 na ul. SNP v Novej Dubnici“**

**Predkladal:** Mgr. Matej Plánek

Informácia na zasadnutie MsZ v Novej Dubnici o výsledku verejnej obchodnej súťaže „Prenájom priestorov v budove Kultúrneho centra Panorex, súp. č. 15 na ul. SNP v Novej Dubnici“, ktorá bola vyhlásená podľa § 281 až 288 Obchodného zákonníka v z.n.p. a § 9a ods. 1 písm. a) a ods. 9 zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v z.n.p.

Dňa 23.07.2024 zasadla Komisia na vyhodnocovanie súťažných návrhov obchodných verejných súťaží a cenových ponúk menovaná primátorom mesta, aby vyhodnotila podané súťažné návrhy. V lehote od 22.04.2024 do 12.06.2024 do 12:00 hod. určenej v Súťažných podmienkach pre verejnú obchodnú súťaž (ďalej len „VOS“), bol podaný 1 súťažný návrh. Podaný súťažný návrh splnil Súťažné

podmienky pre VOS. Komisia v súlade so Súťažnými podmienkami vyhodnotila poradie súťažných návrhov, pričom na 1. mieste sa umiestnil súťažný návrh č. j. 15495/2024, ktorý podal navrhovateľ: VELICE s.r.o., Sklenárova 32, 821 09 Bratislava, IČO: 51 476 444.

Odôvodnenie umiestnenia na 1. mieste: súťažný návrh č. j. 15495/2024 bol vyhodnotený na základe kritérií schválených v Súťažných podmienkach:

a) návrh výšky nájomného spolu za celý predmet nájmu za 1 rok (priestory 161,11 m<sup>2</sup> + pozemok 57 m<sup>2</sup> pod terasu v €/rok) ..... 45 %

Súťažný návrh:

- priestory: 51,00 €/m<sup>2</sup>/rok

- pozemok: 21,00 €/m<sup>2</sup>/rok

Spolu celkom: 9 413,61 €/rok

b) grafická vizualizácia interiéru prevádzky farebne spracovaná v 2D formáte (t.j. návrh interiéru prevádzky)

..... 25 %

c) ponuka sortimentu jedál a nápojov.... 30 %

ako najvhodnejší (zápisnica o vyhodnotení súťažných návrhov je súčasťou spisu)

Vzhľadom na uvedené: Komisia odporúča uzatvorenie zmluvy o nájme nebytových priestorov s úspešným uchádzačom.

**Hlasovanie: Prítomní:** 13 - Bc. Pavol Pažitka, Mgr. et Mgr. Michal Augustín, Peter Beňo, Vincent Bezdeda, Bc. Jozef Bukovčák, Michal Bukovčák, Bc. Štefan Cucík, Ing. Peter Klimovský, Mgr.

Jaroslav Marušinec, Mgr. Iveta Pekařová, Jaroslav Tlapák, Pavol Trokan, Ivan Viskup,

**Za:** 13 - Mgr. et Mgr. Michal Augustín, Peter Beňo, Vincent Bezdeda, Bc. Jozef Bukovčák, Michal Bukovčák, Bc. Štefan Cucík, Ing. Peter Klimovský, Mgr. Jaroslav Marušinec, Bc. Pavol Pažitka, Mgr.

Iveta Pekařová, Jaroslav Tlapák, Pavol Trokan, Ivan Viskup

**Proti:** 0 -

**Zdržal sa:** 0 -

## 6. Záver

Keďže ďalšie otázky, pripomienky ani doplňujúce návrhy poslanci MsZ nemali, primátor mesta ukončil rokovanie a poďakoval všetkým za účasť.

Mgr. Matej Plánek  
prednosta MsÚ

Ing. Peter Marušinec  
primátor mesta

I. Overovateľ  
Bc. Štefan Cucík

II. Overovateľ  
Ing. Peter Klimovský

Zapísal: Mgr. Daniela Mauzerová